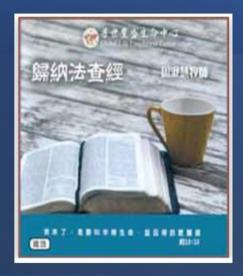
鑑於烏克蘭的迫切需求,長執會批准了 2,000 美元的捐款以支持烏克蘭人民。這些捐款將被送到「斯拉夫福音協會」,該協會是一個由東歐、俄羅斯和東亞教會組成的組織,將使用這些資金提供食物和日用品,並與苦難中的人們分享福音。如果您個人想為這項事工捐款,請訪問該組織的網站 www.sga.org。

In light of the dire needs in Ukraine, the Elder and Deacon Board approved a \$2,000 donation to support the Ukrainian people. The donation would be sent to the Slavic Gospel Association, which is an organization of Eastern European, Russian, and East Asian churches that will use the funds to provide food and daily necessities, and share the gospel with the hurting souls. If you want to donate for this cause individually, please visit this organization's website at <u>www.sga.org</u>.

 歸納法查經實驗班於上週日結束腓利門書的練習,參與 的弟兄姊妹反應良好。教會決定於三月廿日開始以猶大書 來繼續操練歸納法查經,歡迎有興趣學習歸納法查經的弟 兄姐妹踴踰參加。詳請請見單張。

The Inductive Bible Study experimental class ended last Sunday with the book of Philemon. The participating brothers and sisters responded very well. The church decided to continue the practice of Inductive Bible Study with the book of Jude on March 20. Brothers and sisters who are interested in learning the Inductive Bible Study are welcome to participate. Please see the flyer for details.

歸納法查經



教材:普世豐盛生命中心所錄製的歸納法查經影音 教材,周淑慧老師主講。

方式:1)歸納法查經教材重點複習
2)弟兄姐妹一同找出與經文有關的問題
3)弟兄姐妹一同從聖經中找出最合理的解釋
4)分享應用

歸納法查經是一種非常有興趣的讀 經方法,是一種探險,一種挖賣式的 查經方法。

它是注重明白聖經的真義, 歸納出 信仰的原則, 加以應用到我們日常生 活中的查經法 時間:三月廿日開始,每週日晚間8:00~9:30.

聯絡:陳華梅弟兄,鄧芳艷姐妹, 簡慧瑩/Jasmine姐妹,何牧師。

3. 我們教會提供聖經輔導服事。如果您或您認識的任何人 正在面臨衝突、感情或靈性危機,都可以從聖經輔導中受 益。聖經輔導辨別問題的根源,並應用聖經原則來解決問 題。比起世俗心理學和心理治療,聖經輔導是基督徒的首 選。聖經輔導的目標是漸進成聖並調整信徒的態度和行為, 實現神的喜樂與和平。我們教會的關冠賢弟兄是經過認證 的聖經輔導員,他免費提供聖經輔導。您可以通過 Biblical.Counseling@MarylandGospelChurch.org 聯絡關弟兄。

Our church provides Biblical Counseling. If you or anybody whom you know is struggling with a conflict or facing an emotional or spiritual crisis, you or that person can benefit from Biblical Counseling. Biblical Counseling involves discerning the issues underlying the root of a problem and applying biblical principles to resolve the problem. Biblical Counseling is the choice preferred by Christians over secular psychology and psychotherapy. The outcome of Biblical Counseling is progressive sanctification and alignment of a believer's attitude and behavior to achieve God's goals for joy and peace. Our church is blessed with a certified biblical counselor, brother Quon Kwan, who provides Biblical Counseling free of charge. You may contact brother Quon at Biblical.Counseling@MarylandGospelChurch.org.

4. 本週"2-1-1讀經計劃":本週五(3月18日)我們將繼續查 考約翰二書;背誦經文是約翰二書三節 "恩惠、憐憫、平安, 從父神和他兒子耶穌基督在真理和愛心上,必常與我們同 在。"每日閱讀經文是馬太福音19-21章。歡迎大家參加每 日的靈修聚會(7:30-8:30am),或在教會的網站收聽聚會錄 音。點擊鏈接晨更靈修分享

This week's 2-1-1 Bible Reading Plan: We are going to continue the study on 2 John on Friday (3/18). Bible memory verse is 2 John v3 "Grace, mercy and peace from God the Father and from Jesus Christ, the Father's Son, will be with us in truth and love." Daily Bible reading: Matthew 19-21. You are welcome to join the daily devotion (7:30-8:30am), or listen to the recording on the church website. <u>Click here for Morning Devotion</u>

奉獻 Offerings:

1) 郵寄支票到 Mail Check To: Maryland Gospel Church, PO Box 4328, Rockville, MD 20849-4328;

或 or

2) 網上信用卡 Online Credit Card: <u>點擊鏈接奉獻 Click here to Offer</u> 指示 Instructions: <u>點擊鏈接奉獻指示 Click here to Offering Instructions</u>

團契小組 Fellowship:

點擊鏈接中文網頁 Click here to Traditional Chinese Web Page

點擊鏈接英文網頁 Click here to English Web Page

主日同工服事表 Sunday Service Team Schedule:

點擊鏈接同工服事表 Click here to Sunday Service Team Schedule